

Poland-Czarne: Construction work
OJ S 164/2022 26/08/2022
Contract award notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Karny w Czarnem
National registration number: 000319925
Postal address: ul. Pomorska 1
Town: Czarne
NUTS code: PL63 Pomorskie
Postal code: 77-330
Country: Poland
Contact person: Jacek Drązkowski
E-mail: dkw_czarne@sw.gov.pl
Telephone: +48 598330860
Fax: +48 598332009
Internet address(es):
Main address: <http://sw.gov.pl/>
Address of the buyer profile: www.zp.sw.gov.pl

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Służba Więzienna

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Budowa pawilonu penitencjarnego C wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Karnym w Czarnem
Reference number: DKW.2232.33.2022.JD

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie zadania inwestycyjnego pn. "Budowa pawilonu mieszkalnego C wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Karnym w Czarnem" w formule zaprojektuj i wybuduj.

2. Zakres przedmiotu zamówienia określa Program Funkcjonalno-Użytkowy pn. "Budowa pawilonu penitencjarnego C wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Karnym w Czarnem", opracowany na zlecenie Zakładu Karnego w Czarnem przez TP-PROJEKT Biuro Projektów i Obsługi Inwestycji mgr inż. Tomasz Pałka, ul. Wodociągowa 3b/5, 78-400 Szczecinek wraz z załącznikami, zw. dalej PFU. Zakres zadania obejmuje m.in:

- 1) wykonanie prac projektowych;
- 2) rozbiórkę istniejącego budynku zakwaterowania osadzonych C o konstrukcji częściowo murowanej a częściowo metalowej (łączone kontenery metalowe);
- 3) w miejsce rozebranego budynku, budowę nowego pawilonu C zakwaterowania osadzonych dla 250 osób;
 - a) chodniki i drogi wewnętrzne;
 - b) wygrozdzenie wewnętrzne pawilonu;

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 25 609 756,10 PLN / Highest offer: 25 609 756,10 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45111300 Dismantling works, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45300000 Building installation work, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL637 Chojnicki

Main site or place of performance: Zakład Karny w Czarnem, ul. Pomorska 1, 77-330 Czarne

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie zadania inwestycyjnego pn. "Budowa pawilonu mieszkalnego C wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Karnym w Czarnem" w formule zaprojektuj i wybuduj.
2. Zakres przedmiotu zamówienia określa Program Funkcjonalno-Użytkowy pn. "Budowa pawilonu penitencjarnego C wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Karnym w Czarnem", opracowany na zlecenie Zakładu Karnego w Czarnem przez TP-PROJEKT Biuro Projektów i Obsługi Inwestycji mgr inż. Tomasz Pałka, ul. Wodociągowa 3b/5, 78-400 Szczecinek wraz z załącznikami, zw. dalej PFU. Zakres zadania obejmuje m.in:
 - 1) wykonanie prac projektowych;
 - 2) rozbiórkę istniejącego budynku zakwaterowania osadzonych C o konstrukcji częściowo murowanej a częściowo metalowej (łączone kontenery metalowe);
 - 3) w miejsce rozebranego budynku, budowę nowego pawilonu C zakwaterowania osadzonych dla 250 osób;
 - 4) budowę towarzyszącej infrastruktury, w tym:
 - a) chodniki i drogi wewnętrzne;
 - b) wygrozdzenie wewnętrzne pawilonu;
 - c) place spacerowe dla osób osadzonych;
 - d) boisko sportowe dla osób osadzonych;
 - e) siłownia plenerowa dla osób osadzonych;
 - f) oświetlenie zewnętrzne;

g) przyłącza i instalacje zewnętrzne (wodno-kanalizacyjne, wód opadowych, energetyczne, ciepłownicze, informatyczne, teletechniczne itp.);

h) zabezpieczenia techniczno – ochronne;

l) zagospodarowanie terenów zielonych;

5) kompletne wyposażenie zrealizowanego budynku i towarzyszących obiektów.

3. Opis wymagań w stosunku do przedmiotu zamówienia

Zakres zamówienia obejmuje wykonanie prac projektowych oraz budowlanych w szczególności:

1) Inwentaryzację stanu faktycznego terenu przeznaczonego do rozbiórek i budowy.

2) Uzgodnienia z Zamawiającym rodzaju i zakresu prac rozbiórkowych i budowlanych oraz harmonogramu ich realizacji.

3) Wykonanie kompletnego projektu budowlanego: planu zagospodarowania terenu, projektów architektoniczno - budowlanych i technicznych niezbędnych do uzyskania pozwolenia na rozbiórkę i budowę i realizacji całego zadania.

4) Projekty należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, programem funkcjonalno-użytkowym oraz wymaganiami stawianymi przez Zamawiającego.

5) Uzyskanie wszelkich wymaganych pozwoleń na budowę, uzgodnień dotyczących przyłączy.

6) Wykonanie kompletnych robót: rozbiórkowych, budowlanych i instalacyjnych opisanych w sporządzonych projektach budowlanych, zgodnie z zakresem wskazanym w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

7) Zagospodarowanie terenu wokół zrealizowanego budynku i obiektów.

8) Wyposażenie zrealizowanych budynków i obiektów.

9) Dopuszczenie do eksploatacji dźwigu towarowo – osobowego przez Urząd Dozoru Technicznego

10) Uzyskanie decyzji o pozwoleniu na użytkowanie zrealizowanego budynku i obiektów budowlanych w ramach tego zamówienia

4. 4. Wymagania dotyczące opracowania dokumentacji projektowej

W ramach przedmiotu zamówienia w zakresie opracowania dokumentacji projektowej, wykonawca sporządzi kompletny projekt budowlany (projekt zagospodarowania terenu, projekt architektoniczno-budowlany i techniczny) obejmujący:

1) Sporządzenie projektu zagospodarowania terenu i projektu architektoniczno - budowlanego w zakresie niezbędnym do uzyskania prawomocnej decyzji administracyjnej pozwolenia na budowę z uzyskaniem wynikających z przepisów uzgodnień, opinii, pozwoleń – przy spełnieniu wymagań zawartych w ustawie z 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2351) oraz Rozporządzeniu Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z 25 czerwca 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2021 r., poz. 1169) oraz innych uzgodnień niezbędnych dla uzyskania pozwolenia na użytkowanie (5 egz. w formie papierowej oraz w formie elektronicznej —płyta CD),

2) Sporządzenie projektów technicznych (wykonawczych) oraz specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót. Ze względu na limit znaków pozostałe wymagania zawarte są w Rozdziale IV SWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Liczba zatrudnionych osadzonych / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Procentowy wskaźnik zatrudnionych przez Wykonawcę osób pozbawionych wolności lub zwalnianych z zakładów karnych / Weighting: 15

Price - Weighting: 60

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 101-278554](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/08/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Państwowe Przedsiębiorstwo Przemysłu Metalowego "POMET"

National registration number: 7630004428

Postal address: Partyzantów 5

Town: Wronki

NUTS code: PL418 Poznański

Postal code: 64510

Country: Poland

E-mail: sekretariat@pomet-wronki.com.pl

Telephone: +48 672540431

Internet address: www.pomet-wronki.pl

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 25 609 756,10 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Postal address: ul. POSTĘPU 17

Town: WARSZAWA

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu.

Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 ustawy, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 ustawy.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Postal address: ul. POSTĘPU 17 A

Town: WARSZAWA

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/08/2022